

教育及青年發展局

通告

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零二一年七月十六日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：文學士學位（英語研究）課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門大學——人文學院

課程所頒授的學位、文憑或證書：學士學位

登記編號：UM-A42-L22-9521H-12

課程的基本資料：

——根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第三十六條第一款（五）項的規定，澳門大學教務委員會於二零二一年五月五日第四次會議決議修改刊登於二零一九年七月三十一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組之高等教育局通告內，澳門大學人文學院文學士學位（英語研究）課程的學術與教學編排和學習計劃。

——上述課程的新學術與教學編排和學習計劃載於本通告的附件一及附件二，並為本通告的組成部分。

——上述新的學術與教學編排和學習計劃適用於2021/2022學年起入學的學生。

二零二一年七月十六日於教育及青年發展局

局長 老柏生

附件一

文學士學位（英語研究）課程
學術與教學編排

一、課程頒授的學位名稱：文學士

二、學術領域：文學

三、主修：英語研究

四、課程一般期限：四學年

五、授課語言：英文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE
DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Aviso

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 16 de Julho de 2021, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de licenciatura em Letras (Estudos Ingleses)

Denominação da instituição do ensino superior (e a unidade académica, se aplicável): Universidade de Macau — Faculdade de Letras

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de licenciado

N.º de registo: UM-A42-L22-9521H-12

Informação básica do curso:

— Nos termos do disposto na alínea 5) do n.º 1 do artigo 36.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Senado da Universidade de Macau, na sua 4.ª sessão, realizada no dia 5 de Maio de 2021, deliberou alterar a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de licenciatura em Letras (Estudos Ingleses), da Faculdade de Letras da Universidade de Macau, publicados no aviso da Direcção dos Serviços do Ensino Superior no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2019.

— A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos do curso referido, constam dos Anexos I e II ao presente aviso e dele fazem parte integrante.

— A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos referidos, aplicam-se aos estudantes que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2021/2022.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 16 de Julho de 2021.

O Director dos Serviços, *Lou Pak Sang*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de
licenciatura em Letras (Estudos Ingleses)

1. Designação do grau académico atribuído do curso: Licenciatura em Letras

2. Área científica: Letras

3. *Major*: Estudos Ingleses

4. Duração normal do curso: Quatro anos lectivos

5. Língua(s) veicular(es): Inglês

六、報讀條件：按照第10/2017號法律《高等教育制度》第二十五條的規定。

七、畢業要求：完成課程所需的學分為120學分。

附件二

文學士學位(英語研究)課程 學習計劃

表一

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
第一學年			
文學導論I ¹	必修	135	3
文學導論II ¹	"	135	3
英語語音 ¹	"	135	3
語言研究導論 ¹	"	135	3
社群教育科目 ²	"	150	3
語言與技能科目 ^{2,3} / 自由選修科目 ^{3,4}	"	540	12
通識教育科目 ²	"	405	9
第二學年			
英語文學總覽I ¹	必修	135	3
英語文學總覽II ¹	"	135	3
英語語法導論 ¹	"	135	3
語言與社會 ¹	"	135	3
語言與技能科目 ^{2,3} / 自由選修科目 ^{3,4}	"	135	3
通識教育科目 ²	"	540	12
自由選修科目 ⁴	"	270	6

6. Condições de candidatura: De acordo com o disposto no artigo 25.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior).

7. Requisitos de graduação: O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 120 unidades de crédito.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de licenciatura em Letras (Estudos Ingleses)

Quadro I

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
1.º Ano lectivo			
Introdução aos Estudos Literários I ¹	Obrigatória	135	3
Introdução aos Estudos Literários II ¹	»	135	3
Fonética do Inglês ¹	»	135	3
Introdução ao Estudo Linguístico ¹	»	135	3
Disciplinas da Educação Comunitária ²	»	150	3
Disciplinas de Línguas e Outras Competências ^{2,3} / Disciplinas Opcionais Livres ^{3,4}	»	540	12
Disciplinas da Educação Holística ²	»	405	9
2.º Ano lectivo			
Panorama da Literatura Inglesa I ¹	Obrigatória	135	3
Panorama da Literatura Inglesa II ¹	»	135	3
Introdução à Gramática do Inglês ¹	»	135	3
Língua e Sociedade ¹	»	135	3
Disciplinas de Línguas e Outras Competências ^{2,3} / Disciplinas Opcionais Livres ^{3,4}	»	135	3
Disciplinas da Educação Holística ²	»	540	12
Disciplinas Opcionais Livres ⁴	»	270	6

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
第三學年			
語言及含意 ¹	必修	135	3
二十世紀及當代英語文學I ¹	"	135	3
口語話語分析 ¹	"	135	3
二十世紀及當代英語文學II ¹	"	135	3
選修科目 ^{1,5}	"	270	6
通識教育科目 ²	"	135	3
自由選修科目 ⁴	"	135	3
第四學年			
選修科目 ^{1,5}	必修	1080	24
自由選修科目 ⁴	"	135	3
總學分			120

* 每一學分的學時至少包含15小時的面授教學。

註：

1. 組成課程主修的學科單元 / 科目。本課程主修的學科單元 / 科目總學分為66學分。

2. 有關科目表將於該大學網頁內公佈。

3. 修讀“語言與技能科目”及“自由選修科目”的要求將於該大學網頁內公佈。

4. 學生可選讀由所屬學院或該大學其他學術單位所提供的學科單元 / 科目作為“自由選修科目”。

5. 學生須修讀表二的選修學科單元 / 科目，以取得30學分，當中，A組學科單元 / 科目佔3學分，B組學科單元 / 科目佔27學分。

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
3.º Ano lectivo			
Língua e Significação ¹	Obrigatória	135	3
Literatura em Inglês do Século XX e Contemporânea I ¹	»	135	3
Análise do Discurso Oral ¹	»	135	3
Literatura em Inglês do Século XX e Contemporânea II ¹	»	135	3
Disciplinas Opcionais ^{1,5}	»	270	6
Disciplinas da Educação Holística ²	»	135	3
Disciplinas Opcionais Livres ⁴	»	135	3
4.º Ano lectivo			
Disciplinas Opcionais ^{1,5}	Obrigatória	1080	24
Disciplinas Opcionais Livres ⁴	»	135	3
Número total de unidades de crédito			120

* Cada unidade de crédito compreende, no mínimo, 15 horas de ensino presencial.

Notas:

1. São as unidades curriculares/disciplinas que compõem o *major* do curso. O número total dos créditos das unidades curriculares/disciplinas que compõem o *major* do curso é 66 unidades de crédito.

2. É publicada na página electrónica da Universidade a respectiva lista de disciplinas.

3. São publicados na página electrónica da Universidade os requisitos para frequentar as «Disciplinas de Línguas e Outras Competências» e as «Disciplinas Opcionais Livres».

4. Os estudantes podem escolher as unidades curriculares/disciplinas ministradas pela faculdade a que pertencem, ou por outras unidades académicas da Universidade, para ser as «Disciplinas Opcionais Livres».

5. Os estudantes devem escolher as unidades curriculares/disciplinas optativas do quadro II para obter 30 unidades de crédito, dos quais 3 unidades de crédito nas unidades curriculares/disciplinas do Grupo A, e 27 unidades de crédito nas unidades curriculares/disciplinas do Grupo B.

表二

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
A組			
研究報告	選修	135	3
畢業專題	"	135	3
B組			
傳譯入門	選修	135	3
雙語研究	"	135	3
語言與認知	"	135	3
句法學	"	135	3
語言習得	"	135	3
世界英語	"	135	3
高級英語語法學	"	135	3
語言形態學	"	135	3
敘事、話語與身份	"	135	3
兒童文學	"	135	3
維多利亞文學	"	135	3
浪漫主義	"	135	3
戲劇與表演	"	135	3
二十世紀美國文學	"	135	3
文學批評導論	"	135	3
莎士比亞	"	135	3
文學創作	"	135	3
英國的文藝復興	"	135	3
後殖民地文學	"	135	3
英語的世界文學	"	135	3
傳記敘事	"	135	3

Quadro II

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Grupo A			
Relatório de Investiga- ção	Optativa	135	3
Projecto de Graduação	»	135	3
Grupo B			
Introdução à Interpre- tação	Optativa	135	3
Bilinguismo	»	135	3
Língua e Conhecimen- to	»	135	3
Sintaxe	»	135	3
Aquisição da Língua	»	135	3
Variantes do Inglês no Mundo	»	135	3
Gramática Avançada do Inglês	»	135	3
Morfologia	»	135	3
Narrativa, Discurso e Identidade	»	135	3
Literatura Infantil	»	135	3
Literatura Vitoriana	»	135	3
Romantismo	»	135	3
Drama e Teatro	»	135	3
Literatura dos Estados Unidos da América do Século XX	»	135	3
Introdução à Crítica Literária	»	135	3
Shakespeare	»	135	3
Criação Literária	»	135	3
Renascença Inglesa	»	135	3
Literatura Pós-Colo- nial	»	135	3
Literaturas Mundiais em Inglês	»	135	3
Narrativas de Vida	»	135	3

學科單元/科目	種類	學時*	學分
重要作家介紹	選修	135	3
文學專題I	"	135	3
文學專題II	"	135	3
語言學專題I	"	135	3
語言學專題II	"	135	3
媒體翻譯	"	135	3
商務及法律翻譯	"	135	3
會議傳譯	"	135	3
文學翻譯	"	135	3
哥特文學	"	135	3
影視翻譯	"	135	3

* 每一學分的學時至少包含15小時的面授教學。

(是項刊登費用為 \$11,495.00)

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Apresentação sobre Autores Importantes	Optativa	135	3
Tópicos Especiais em Literatura I	»	135	3
Tópicos Especiais em Literatura II	»	135	3
Tópicos Especiais em Linguística I	»	135	3
Tópicos Especiais em Linguística II	»	135	3
Tradução para os Meios de Comunicação Social	»	135	3
Tradução Comercial e Jurídica	»	135	3
Interpretação de Conferência	»	135	3
Tradução Literária	»	135	3
Literatura Gótica	»	135	3
Tradução Audiovisual	»	135	3

* Cada unidade de crédito compreende, no mínimo, 15 horas de ensino presencial.

(Custo desta publicação \$ 11 495,00)

文化局

通告

第04/IC/2021號批示

本人根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二及第二十三條規定，以及行使第6/2020號社會文化司司長批示第三款賦予的職權，作出決定如下：

一、將本人本身的以及獲授予的下列職權授予及轉授予文化局學術及出版處處長林穎娜：

(一) 簽署並發出不需由上級決定且屬相關附屬單位職權範圍文書的權限；

INSTITUTO CULTURAL

Aviso

Despacho n.º 04/IC/2021

Ao abrigo do disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e nos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e usando da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 6/2020, determino o seguinte:

1. São delegadas e subdelegadas na chefe da Divisão de Estudos e Publicações do Instituto Cultural, Lam Weng Na, as seguintes minhas competências próprias e delegadas:

1) Assinar o expediente no âmbito das competências da respectiva subunidade, que não careça de decisão superior;